

# ALBINA ROMANEASCA

АЛБІНА РОМЫНІАСКА, се пижлікъ  
ди Іашії Дамініка ші Йоса, авнъд де Съ-  
племені Бюллетіна Офіціял. Препод а-  
коналенталі пе аи 4 галвні ші 12 леі,  
аача в тінріре де фінанціері кътіл леі  
ръчка.

## ГАЗЕТЬ ПОЛІТІКЪ щі ЛІТЕРАРЪ.

L'ABEILLE MOLDAVE, paraît à Yassî les  
dimanches et les jendis, ayant pour Supplément  
le Bulletin Officiel. Prix d'abonnement pour  
année 4 ducats, 12 piastres; prix d'insertion  
des annonces 1 piastre la ligne.

### МОНІТОРДА.

ЗІБА.	СВРБЫТОРДА.	Ръс:	Албі.	С	Обсервації	ПОЛІТОЛОГІЧНІ	ТЕРМ.	РКОМ.	ВАРОМ.	СТАРКАЧЕРІВЛІ
Ліні. 16	Маченікъл Тіхон.	4 11	7 49		Ісправлена се єз	ДІМ. 8 ческірі.	+	2°	751, 1	новрос.
Марії 17	Маченікъл Манзіл.	4 11	7 49	Път дени ѿрм дн 22 ла 3 чес. 36 мін. сара	— — — — —	Джілъ М. 2 чес.	+	5°	753, 2	плоас
Мерк. 18	Маченікъл Леонтіе.	4 11	7 49		Ісправлена се єз	ДІМ. 8 ческірі.	+	2°	754,	
Жоі 19	Ап. Ізда фрателе Д.	4 11	7 49		— — — — —	Джілъ М. 2 чес.	+	3°	758, 2	сенін.
					Ісправлена се єз	Джілъ М. 2 чес.	+	6°	748, 1	

### НОВІТАДЕ ДІН АФАРЪ.

#### ТЮРЧІА.

Константинополе. Ди 30 Маі с'аё серват аіче днъ о-  
вічей зіоа ономастікъ а М. Сале Ампъратвлі де Австрія.  
Інтерніціял кесаро-рецеск, Контелс де Стірмер, ай мерс  
пе ла 10 оаре дімінеаца ла весеріка австріанъ де С. Ма-  
рія Драперіс, ѿнде, фісоціт де фінсьрчінай де Сардиніа,  
Неаполе ѿ Тосканы, де тот персоналъл інтерніціатврі  
ші де націоналії австріені шезеторі аіче, ай асквлат лі-  
тврігіа соленель ѿ тедевм. Днъ ачеаста ай пріміт զръ-  
ле націоналілор сеі, ѿ а корпвлі діпломатік. Дін партеа  
М. Сале солтанвлі ай мерс спре аі фінсьціа զръріле Рі-  
за Бей, ѿнъл дін секретарії кабінетвлі де сераі, фісоціт  
де Наредін-Бей драгоманвл Порцеі. Шефвл місіонї австрі-  
ене ѿ чей маі фісемнаї націоналі се аднъръ пе ла 4 оа-  
ре ла о мась прегътіт пентръ 50 персоане, ла каре дін  
партеа զвърнвлі тврческ ай фост презідентвл консілівлі  
імперіал, Рінат Паша, Міністрвл дін афаръ Алі Ефенді,  
Амєдівл Порцеі, Флад Ефенді, ѿ альтынъл драгоман ал Ді-  
ванвлі, Наредін Бей. Алі Ефенді ай вът дін сънътатеа  
М. Сале Ампъратвлі де Австрія, днъ каре Контелс Стір-  
мер ай респінс къ дін тоаст дін сънътатеа М. Сале Сол-  
танвлі.

Васъл ръсеск де ванор „Сілаці“, не каре амбасадорвл  
Росії, Д. де Фестіноф, тъл трімісесе къ депеше де а ле  
гъвернілві сеі ѿ Пірэс, ай сосіт ді 27 Маі ді стаціа де  
аіче. Асемене ѿ фрегата австріанъ „Цезаре“ с'аё фінсьр-  
нат ді 31 Маі дін есквріа че ай фъкот дін апеле де Ка-  
стелросо пі Родвс.

Дін квріер, че ай сосіт аіче ді 30 Маі де ла арміа дін  
Анатолія, ай аддс ѿре, къ еспедіціа Порцеі, де съв ко-  
манда ляі Осмац, ай фінтрат фърь опхнере ді Цесіра, ѿ  
къ Бедерхан Бей, пъръсіт де чеі маі мвлці аі сеі парті-  
зані, ѿ фісоціт ізмаі ка де 300 оамені, с'аё дъс фінтр'о  
четъціе дін мзиці, де ѿнде се креде къші ва къста ск-  
паре прін фогъ.

#### РОСІА.

Газета де Сан-Петербург ջищінцаэзъ զрътоареле:

„Сечерішеле челе фоарте реле дін мвлті статврі але Е-  
вропеі айсене ай продх ді ачеле пърі із ізмаі ліпсъ де  
пъне, че днкъ ѿ фоамете. Ֆրмаре ачестіа ай фост чер-  
четареа необічніт де мареде тот фелвл а гръне дін Ре-  
сія, ѿ фісфършіт сіреа препхрілор ачестора ді портврі-  
ле ръсеск ѿ маі къ сеамъ дін Сан-Петербург. Ачест рей,  
дін маі мвлті фінрецирърі, н'аё ремас асканс лзърі амін-  
те а М. Сале Ампъратвлі. Де ачеса міністрвл де фінан-  
це, днъ фінсьрчінареа пъсъ аспріт де М. Са, ай кіамат

### ФЕІЛЛЕТОЛ.

#### КРІТІКЪ ЛІТЕРАРЪ.

певтра

Ictoria Жіропдінілор изї Альфонс де Ламартін.

(Анкеереа)

Іать спіртвл, ідеа, ѿша зікънд, софлетвл ачестей кърці  
марі; форма еї днкъ есте вреднікъ де днъса. Талентвл  
есте немърцініт. Есте де о потрів къ сюжетвл, ѿ ачеас-  
таї totvl. Стілвл ѿ фоарте натврал, фоарте пштернік,  
фоарте стрълчіторі. Ел къте одатъ се десфъшръ  
ди лзни дескрецітврі днъ кіпвл ѿні тніче дін тімпвріле  
прімітіве, дарь се ръстриңе ѿ се ғноадъ адесо-орі ка о  
армвр. Аіче афлъм ѿ прогрес дін Д. де Ламартін. Ел  
ай фінвъцат а фі кончіс, ѿ нервос ла тіми. Маі мвлт а-  
плекат де цокъл ғеніе сале а се десвълі ди періоде  
ларці омеріче сеаі ціцероне. Ел фаче, кънд фінрецирърі-  
ле-черв ді а съпа, де а тъс къвінеле сале дін фігврі де  
арамъ, ка ѿ Салєтіе сеаі Тачіт. Ел ай ғнцълес пште-  
реа скртърі, ѿ къ тоате къ къ натвра ѿ къ гвствл ес-  
те Атсанеан, атзничі днъс кънд се чере, фінревзіназъ ла-  
конісмъл ѿ гравітатеа.

Ачеастъ сюлічітате о аре къ о фінбелшгаре ѿ ғнав-  
шіре пхрреа крескътоаре, каре ѿ фаче зи фіндоітві карак-  
тер а ачестей кърці. Адаоце пе лънгъ ачеаста інтересъл  
чел маі профннд, чел маі нъянтік, чел маі фінзигъторі,  
інтересъл чел пънъ ла лакрімі, тоате ғемітіле, тоате сх-  
пінхріле, тоате ғінетіле інімей, фърь ка дрептвл, філософіа  
съ фі жъртвіте макар зи сінгвр мінѣт челор маі пштерніче  
дхрері ѿ пънъцері. Ама фел, днъ пърерса ноастръ есте  
acheastъ історіе, ачестві актв де крдінцъ ді оптві волзмврі,  
acheastъ імпровісаціе гігантікъ, ачеастъ мъртвріе мъндръ а  
зіні пепорѣ фінтрегъ, фъкотъ де кътъръ ѿн четъцан а чес-  
твій понорѣ, каре комптімі къ натвра, къ фаміліа, къ дес-  
нъдъждвріле софлетвлі, ѿ кареле къ тоате ачесте ғръмъ-  
не кредитчес прінціпілор револзіе. Раръ ѿ пштернікъ  
армоніе а ғніе сіміціні адавърате ѿ а ғніе резон не-  
вінсі!

Д. де Ламартін ка історікъ из се асемънъ нічі къ ѿнъл  
дін фінінташі съ атътвреа къ карі астъзі се ашазъ, фъ-  
рь ка съ ғнавініче сеаі сът мікшгрезе. Аіче ка ті пре-  
твтінденеа, фіе-каре'ші пшстреазъ таліа сеаі мерітвл сът.  
Босе ай окріс історіа ка преотві ѿ профітв; ел іаі дат фача  
зіні дескоперіл пъліче, а зіні фачері (генесіс) ғрмате маі

ла сіне **22 Маї** пе чеї дниты негзіторі, ші ліаѣ пропис ка дін продзктеле, че адкъ дн Сен-Петэрсбург спре а се еспорт, інміції се депе ка о а зечеа парте пентрэ а се вінде къ прецзрі мъсжрате днитре локзіторії резіденциї. Негзіторії аѣ пріміт къ вакъріе пропнера, ші аѣ фъкъти днскріс къпрынзътврій днитроріе лор ші дн каре аѣ съскріс къ тоції; саръ дн **27 Маї** інміції аѣ днфъцшат міністрвлій зи алт днскріс хотъріорій прецзрілор къ каре її се днитрорескъ а вінде грънеле. Асемене деклараціе а негзіторілор міністрвлі съпінідхо Ампъратвлі спре днитріе, М. Са ла **28 Маї** аѣ днисемнат үрмътоареа резолюціе азтографъ: „Спре мълцеміре съ се арате новіллор мей „Франція, къ н'ам ашентат алтмінтере де ла дъншії, къ къно-“ скъ ініма лор, ші мъ мъгълеск де ачеаста.“ О асемене еспресіе а сентіментелор монархізмі кътърь кредитічоші ва ремъне пентрэ деапърхре зна дін челе маї фръмоасе днитъмпърі але ферічтвлі презент ші днкізешлігіе де марі лжкърі пентрэ віторіме.“

### А С Т РІА.

ММ. Лор Рецеле ші Редіна амбелор Січілій, днисоції де Конції де Аквіла ші де Трапані, де Д.Л. Лор Д.А. Архіднчай Алврехт, Фрідріх, Карлд Фердинанд ші Вілхельм към ші де Архіднкеселе Хілдегарде ші Марія, аѣ сосіт дн **4 Іюні** днпъ амеазъ-зі дн портъл політіе Пола, зінде фръ пріміці къ детанърі дін кастел ші де пе фрегата азтріанъ „Гверіера.“ Стрълчіта компаніе аѣ візітат дн астъ політіе монументелі челе векі ші вредніче де възят, ші апої дн ачеаші зі сеара с'аѣ днитрнат къ вапорул „Вулкано“ ла Ровігно. Де аіче Контеле де Аквіла с'аѣ днитрнат ла Неаполе. — Дн **9 Іюні** стрълчіції воіацері аѣ сосіт ла Тріест, зінде фръ пріміці днпъ къвінці де кътърь дргътотріліе локале. ММ. Лор де Січіліа аѣ візітат пе Д. С. Д. Архіднка Іохан ші аної аѣ черчетат маї мълте монументелі ші ашеземінте пъвліче днитре каре ші палатъ Лойдвлі азтріан. Ля амеазъ-зі днналці оаспеці аѣ фост ла масъ ла Архіднка Фрідріх пе коверта вапорзлі „Вулкано“. Маєстъціле Лор січіліане днпрезнъ къ Контеле де Трапані аѣ фъкът сеара оноаре Ценерал-консультузі січіліан, Кав. Скаліа, де а'лл візітіа дн палатъ себъ ші а петрече кътва тімпі ла ел.

### І Т А ЛІА.

С. Са Папа Піз IX аѣ изрчес дн **27 Маї** дімінеаца пе

департе, а зней теолоції венчніче ші сістіматіче креатоаре. Волтер есте зи трібні дрізіторій, ел аѣ краіонат історіа ка зи тактік ероік а філософіе; історіа пентрэ дънсзл аѣ фост о машінъ інченіоасъ де сфърмаре, о стратецие стърнітоаре.

Дн зілеле ноастре Д. Гізо аѣ редвс історіа ла о сері-осасъ днвъцтвръ політікъ; Д. Тіерс аѣ редіжато дн ана-ле вій де адміністраціе ші ръсбоў; Д. Міне аѣ тъето дн медалій; Д. де Барант аѣ фъкът о кронікѣ днитінеріть; Д. де Лакретел о історісіре мішкътоаре ші класікъ; Д. Тіері, о поемъ ердіть; Д. Мішеле, атът де оріцінал ші непревъзят, аѣ фъкът дн історіе о енциклопедіе а ініміе ші а ідеілор, о драмъ мълтіпль ші къпрынзътоаре; Д. Лі Бланк, елегантъл доктрінер а монтане, аѣ фъкът о апъ-раре републіканъ; Д. де Сегін зи фрагмент мінінатъ де Епопе. Аналоціа Д. де Ламартін къ ачест дн/зрмъ скрі-іторій віне де акою къ амъндозъ фръмоаселе лор скрі-іоре поартъ днитр'ні град днталт зи карактер а сентіменталії векімей! Д. де Ламартін есте зи Платарк епікъ.

Дн скріт Д. де Ламартін, днпъ че ка поетъ аѣ кътнат несфърштвл ші адънкъріле сале, ініма ші містерійле сале, на с'аѣ днестзтвл къ атъта, даръ скімбъндзій орізонвл, дн локъ де а віеці дн олзмінь къратъ, ел с'аѣ нэтріт къ мъдхъа ідеілор ші а лжкърілор. Ел дн ретрацереа са с'аѣ асвърліт дн міжлокъл фортнелор форблій. Поетъл аѣ ворвітъ ка ораторъ, ші де пе днълцімеа трібнії, аѣ апъ-

ла 4 оаре ла Съвіако, спре а веде файмоаса монастіре де аколе. Нічі днитр'о оаръ аша де дімінеацъ а зілій из се птвръ опрі Романії де а се адна дн маре інмер дінайтіа палатвлі квірінал, ші а бра сънтвлі пърінте о къльторіе ферічітъ. Се креде къ С. Са Папа се ва днитрна дн **31 Маї** де ла Съвіако.

Дн **25 Маї** кътърь сеаръ аѣ сосіт дн Рома Д. Са Прінціл коронеі де Баваріа, вінд де ла Неаполе. А дова зі Прінціл аѣ фъкът візітъ Сънгвлі Шърінте, кареле аѣ конверсат къ ел маї мълт тімп.

Дн Рома с'аѣ днчепут акам кълдэрі некхрмате; къ тоате ачесте семънътвріле сънт фоарте фръмоасе. Фънкл с'аѣ коіт ші аѣ ешіт мълт. Гръвл днчепе асе коаче ші спікъл сеї чел грэд мішкат де вънт атъри дн ціос спре мънгъе-реа плзгаркълзі.

Бнвл дін фії лві Даніл О'Конел аѣ сосіт дн Рома, спре а дезіне аколе ініма пърінтелії сеї.

### Ф Р А Н ЦІА.

*Monitopis* дн **2 Іюні** днціїнцеазъ къ Вісконте де Ка-реіра, амвасадоръ естраордінаръ ші міністръ пленіпотент ал Портгалії аѣ днфъцшат Рецелі днгр'о аздіенціе прі-ватъ скрісоареа прін каре се рекамъ де кътърь гввернъл сеї, ші днідатъ днпъ ачеаста Баронвл де Рендзфе аѣ дн-фъцшат кредитівіле сале пентрэ а днлокъ пе Вісконте де Ка-реіра. Днпъ аздіенціе Баронвл с'аѣ пріміт до Редіна ші де Прінції і Прінцеселе касеї рецеї.

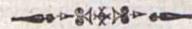
Кълъторіа Дзкесеї де Орлеан ші а філлі еї ла Віші аѣ ремас; казза есте къ Рецелі н'аѣ днквінцат съ меаргъ ші філл еї, Дзкеса сінгъръ с'аѣ днпъ пе дозъ зіле ла Дрез спре а петрече ка дн тоці ані зіоа днисоціреа сале дн лі-ніще ла мормънтул соцвлії еї.

Дн сеанца дн **7 Іюні** а камерей депітацилор с'аѣ лватла дісватере кредитівл пентрэ Алцеріа; Бз-Маза се афла къ Капітанвл Рішард пе о трівнъ ші міністрвл де марінъ Дз-ка де Монтевело аѣ шезэт пентрэ днтьеа дать пе банка міністрілор. Д. Гізо аѣ декларат къ пе лжні (дн **16**) ва да лъмбрірі дн інтерессл Портгалії,

Маршалвл Бнжо аѣ черят а се демісіона дн поствл де Ценерал-Гввернатор ал Алцерії. *Monitopis* Амцеріан дн **30 Маї**, фоаса офіціаль а колоніе, днціїнцеазъ къ днпъ че маршалвл прін съпнерае Кавіліе-марі аѣ къпрынс ло-къл чел маї авят, маї лжкърат ші маї днппорат ал церії ші

рат лівертатеа къ тоцірі патетіче ші къ о елоквенціе вар-вать де четъцан. Ел их се мърціні аіче, ел се фъкъ істо-рікл революціе францезъ. Ел дн трінса не-аѣ історі-сіт тоате партізіле, ле-аѣ днфъцшат пе тоате, ле-аѣ дн-цълес пе тоате, ле-аѣ икбіт пе тоате, пентрэ къ фіе-каре дн еле аве ші вън ші леցіт прекъм; сентіментвл ла ре-цеї; ероісмвл ші догма ла патріоці; конціїнца ла мо-дерапі. Псє маї деаспира де тоате партізіле, къ патіма і-деїрі революціонаре дн інімъ, ел осъндеще, сеїл мъреще, сеїл днквілъ, сеїл есплікъ, сеїл дндрентъцеще днитр'о і-деїе маре де днпъчкіре ші де паче. Ел днкесе прінтр'о ер-таре мътъ ші прін фръціе, ка ші провіденца.

Жірондій сънт епопеа Франції, ші ачеаса че есте дн-къ маї фръмос, історіа ачеаста ва фі зи дн евангеліле демократіе. Фіе ка демократіа съ поать креле соартей сале ші къвінцілії челъл птєрнікъ че і се вестеще! ші Д. де Ламартін тріасъл атъта ка къ тотъ попоръл сълъ съ поать днитр'о дн реїліе ачеле фертиле песте каре ел се плеакъ, ші пе каре ні ле днсамнъ къ фокъл зи зілі трібнъ, къ мъреща зи зілі історікъ, къ авторітатеа ші конвінцереа з-нії омѣ де статѣ!



каре дикъ маі ера пънъ акъм неатънат, ші аѣз дин-  
сфѣршт съв домніа Франціе тасть Алцеріа де ла пермі  
марокані пънъ ла Таніс, ші де ла мареа Медітеранъ пънъ  
ла десертъл чел маре, аѣз рѣгат пе міністръл де рескоѣ ка  
сы деіе ви зрмъторъ. Маршалъ Бінжо есте де 6 ані Цене-  
рал-гѣвернатор ал Алцеріе. La 5 Ініе ел воіа а се ѣм-  
варка де ла Алцері спре Франціа. Се зіче къ Ценералъ  
Бедо ва ѣплокѣ провізорік пе Маршалъ дн постъл де Це-  
нерал-гѣвернатор.

*Карієръл францез* зіче къ маі мѣлте четъні а ѣнтрітъ-  
рілор Парісълъ ар фі аша де реѣ зідіте, дн кът ар менін-  
ца акъм къдере, асемене ші къ ла алтѣ пърї але ачестор  
зідірі с'ар сімі мѣлте неадміністрі. Казза ачеаста аре а се  
ворсі дн камерь кънд се ва десвате вѣчетъл.

Де ла Тлон ѣнціїцеазъ къ ескадра де съв команда  
Прінцълъ де Жоанвіл аѣз пурчес спре цермі афрікані.

Ценералъ карліст Алзан, кареле ѣнпрезін къ Контел  
де Монтемолін аѣз фэзіт дн четатеа Бэрж, ші колонелъл  
де Артилеріе Пленте, с'ай прінс де кътъ поліціе дн 27  
Маі ла Баиона, виnde ста асказні, ші с'ай арестат.

## БРІТАНІА - МАРЕ.

*Лопдра 2 Іспіе.* Картіа аѣз пурчес аалтаері ла Вінд-  
сер. Ері Реціна, ѣнсоітъ де Мареле Дѣка Константін де  
Росіа, де Мареле Дѣка ші Мареа Дѣкеса клірономі де  
Сакс-Ваймар ші де алці маі мѣлци стрѣні ѣнсеміні, аѣз  
візітат пентръ ѣнтьеа дать ѹодроміле де Аскот.

Дн сесіа де аалтаері а камерей де џіос, Д. Хаме аѣз че-  
рят дн ной съ се ѣнфъцошезе докъментеле атінгътоаре де  
їнтереселе портгезе, спре а се съпнне десватерілор каме-  
реі; ѣнсе нічі астъ дать ну і се ѣнпліні черереа. Лор-  
дъл Жон Рэсл ші Лордъл Палмерстон Фъгъдзір а ѣнфъ-  
цоша ачеле докъменте маі тързі, Фінд къ казза ачеаста  
нз се поате ѣноаше нымаі дн протоколъл днкеет ла 21  
Маі, чі тревзе а се щі ші челе зрмате дн прівіреа апел-  
лі фъкът де Реціна Портгалие кътъ челеалте пітеріші  
прін зрмаре а ѣнквінцері ачелор пітері де а ѣнтрівіні  
дн їнтереселе Портгалие. — О скрісоаре зіче къ претоколъл  
дн 21 Маі днкеет де пітеріле аліанці патрате дн  
анз 1834, фъкъндае ѣноскът публіклъл прін фоіле фран-  
цезе, аѣз аціат дн Англія маре иелініше ші немълцеміре.  
Англія с'ар фі аместекат къ непльчере ла ачеаста; ѣнсе  
акъм сосіе тімплъ, дн каре тревзіа аші алеце партеа, дн-

tre неплькътеле зрмърі а виі інтервенцій армате нымаі дн  
партеа Франціе ші Іспаніе фърь дънса, сеаѣз а депінрері  
Доамніе Mapia, днпъ каре ва фі тревзіт съ зрмезе прокла-  
маціа виі гѣверн революціонарі дн Портгалиа ші каре ар  
піте съ адѣкъ о інтервенціе іспаніоль. Дн ачесте реле,  
ѣнтрініта інтервенціе а челор треї пітері есте къ мѣлт маі  
мікъ. ѣнсе есте маре teamъ, къ ішнта се ва плека нымаі  
де фріка пітері, ші къ днпъ ѣнкеераа рескоулаї кіар  
контінзареа гѣвернілълі Рецініе ва аве естраордінаре  
грезтъл.

Дн 31 Маі с'ай адѣнат дн Дѣвлін комітетъ ѣнсоірі  
репеале съв презіденціа лві Жон О'Конел, філъл чел маі ма-  
ре ал лібераторълъ. Скопъл адѣнърі аѣз фост де а се съ-  
тілі асзпра позіціе репеалълі дн ѣнпрецнръріле де фацъ.  
Епіскопъл католік де Ардаг прінтр'о скрісоаре аѣз рекомен-  
дат адѣнърі пе Жон О'Конел де зрмъторъ пірінтелъл съв  
дн фрінтеа репеалълі; асемене рекомендацие фъкъ прін-  
тр'о адресъ ші мінічіалітатаа де Ватерфорд. Комітетъл  
аѣз пріміт къ виікъріе пропннераа ачеаста, ші Жон О'Конел  
аѣз девеніт астъл ішфълі Репеалемор. Спре ѣнтрареа дн а-  
чеастъ фінкціе ел аѣз ѣнфъцошат маі мѣлте хотърі, каре  
с'ай ѣнквінцат де комітет. Кзпінсъл ачелора есте: къ  
мънтиліеа Ірландіе се поате афла нымаі дн рестаторнічіреа  
парламентълъл съв націонал; къ варваціі енглезі де стат  
нз пропнні нічі факъ німікъ пентръ ѣндрентараа стъреі не-  
норочіте а церій. La ачеаста фъптвеще нз нымаі доведіта  
войнъ чеа реа ші нептніца ачелор варваці, чі дикъ ші  
незніреа че се веде ѣнтріе виіона ледіслатівъ а амбелор  
цері ші ѣнтріе ферічіреа Ірландіе. Мъсіріле, віне-фачеріле  
ші кончесійле, орі кът де ѣнсеміні ар фі, авіе вор піте  
ѣнтімпіна модъл де съпніе де каре поате съ моаръ Ір-  
ланда, ѣнсе нічі ѣнквінціе вор стерпі. Дн стоарчераа ісвоа-  
релор сале фінанціале аѣз зрмат къдереа агріколтврі ші а  
фабрічелор сале, рзінареа комерцілълі съв; ба дикъ ші до-  
рінца де а веде венефічіріле ші кончесійле реалізъндае  
атърнъ де ла каса комнілор че се ва форма прін але-  
ріле вітоаре: ші есте тревзінцъ де о мажорітате лібераль  
спре а ѣнвінце моралічеще пе каса Лорзілор че есте даш-  
манъ Ірландіе, каре лжкъ се паре маі къ нептніцъ. Про-  
віденца нз воеще ка о царъ съші ѣнквінціе аваціе ші фе-  
річіре прін жертвіреа веініе сале цері; ачеаста се веде  
лъмбріт дн реакціа мізерітъціе дн Ірланда асзпра Англіе.  
Ірланда, пе сінх, дн къдереа са ва траце днпъ сінх дн  
крапастіе зідіреа статълі врітан че есте фоарте стрічіна-

## ЛА О КОПІЛЪ ТЪНЪРЪ

ЧЕ'МІ ЧЕРЕА ПЪРД.

Пърд! ѣпсъї албъ акъма de апї, зілѣ'пвътъпітѣ!  
Пърд! ѣпсъї вра съ піче de а ерпіе речі скфлърі!  
Ші ч'ар фаче-атале тъне ку-асте виікъ веішевітѣ?  
Къчі спре-а ѣпплеті ѣппупъ, тревзі тіпере вльстърі.

Крепі тв оаре комілідъ, къптре кіпѣ ші виікърі  
Вре о фрінте каре поартъ патрзечі де пріпътврі,  
К'ар власті швідіе блонде, ш'алте виікъ авріе  
Днде'ді жоакъ къ сперанда шентеспреч'апі де пльчері?

Крепі къ ліра ѣнде-ал постръ скфлет двлче с'акордеазъ,  
Крепі кън' інімі ea ne къпъ тъптр'впѣ гласъ неконтенітъ,  
Фъръ ка съ се шаї рѣтпъ вре о коардъ, че формезъ  
О тъчере адънчітъ, каар съв тъпа ч'о-аѣз ловітъ?

О тв драгъ комілідъ! че арѣ зіче-о рѣндспікъ  
Кънд de еарпъ се арпкъ de пе търпъ din квібл съв,  
Ші а аріелор пепе ч'о фъртпъ ле рѣдікъ  
С'ай вр'п велтвр жос ле ласть, і ле-ар чере гласъ тъпъ?

Чер-ар зіче: de ла погрѣ, de ла стъпкъ, орі кътпіе  
De л'амтърі впзі спімате, пе-ѣнде-аріпа'п сворѣ т'аѣ трасѣ,  
ла орі каре вптпъ din червр лъсъї пепе, атар тіе!  
Апкът пептвр аме 'пкълзіре тъпа та те-аѣ маі рѣтасѣ!

Астфел інітамі тъп' зіче, тъпъръ пекъпоскѣтъ,  
Даръ, кънд дн асте фіррі воаре та ва флѣтвра,  
Деші тътпламі есте гоаль, воїм сімі аче плькѣтъ  
Біочніе а жаніе күт пе фрінте'ті ва жукъ,

МАРТИН.

Традук. В. Г.

## ФАЧИРЕ ДЕ БІНЕ.

Омъл есте ивекът пентръ де а тръї дн сочітъці ші а  
фаче біне. Ачей че се асканд дн ѣнрътвріле пъмънтулъл,  
сънт раре екченці; ѡар мізантропіа дикъ ші маі раръ.  
Ледеа сочітъцілор нз поате фі алта декът еванцеліка:  
„Съ ѣнвінціе пе апроапеле тъп' на ѣнсъї пе сіне. Фіва вре  
одініоаръ комнъ, ѣнгъраре дн тапта ачесії леї? нз щім;  
даръ ѣнтьмілъріле мънгътіор не адеверск къ астъї сънт  
мѣлте інімі ѣнсъїлеще де прінчіпілъл сі. Капіталіа фра-  
цілор де песте Мілков аѣз арс, ші мій де інімі дзіосе, пі-  
ліне де зелъл фачіреі де біне, аѣз хърътът ѣнсъїтвріае а-  
ціуторзі. La 14 Маі ноаптеа аѣз арс II. Шеатра, ші дн  
моментеле кънд дикъ ѣнтрітатъл элемент містхеа рѣмъ-  
шилле че ле авеа ѣнпінсе: ініміле віне-фъкътоаре се  
ѣнгрижеа пентръ адъпостіреа ненорочіцілор ші ѣнтьмі-  
нареа зілнічей лор тревзінце. Съспінъл комптіміре акор-  
дат къ а пътімашілор дн дзрероасъ армоніе аѣз ѣнтьмінат

тъ. Кънд съпътшт енглезът ай ачелвашт стат сънт дидестъл де орбът де а преведе асть позиціе, апои тоці вънї Ирландезът се не адхитъм пентрът а спріжини фисоциреа репеалът дн лизта са чеа начникъ, легатът конституционалъ, кареа прін віне-квънтилътърите чеатът атот пътерникъ тревзе съ се фике: Английското вънї Ирландий неатънареа са лесілатівъ ші ферічреа са.

Дн Единбургъ, капитала Скоциј, се днщінцаазъ деспре гравника моарте, зрматъ ла 31 Мај, а файмосълътъ теолог Dr. Камтерсъ, чеа маи дисемнатъ шеф ал лівереи весерчъ скоциене. Репосатътъ ай фост линг тімп професор де теологията ла зніверситетата де Единбургъ, пънъ кънд ла 1843 с'а деспъртът де бессерика статълътъ. Ел есте Файмосъ ка скріторътъ теолоџикъ, морал ші філософікъ; маи къ сеамъ прін артиколеле сале деспре крещінътате дн енциклопедія де Единбургъ, дн каре апои лікърара са чеа маи маде ай фост: „дісертація асъпра довезілор дате пентрътъ дадевърътъ крещінътъцей.“ Ел ера де 69 ани.

Поста юндіанъ ай адъс щире формаль къ Лордъл Хардінъде воеще а депън говернъл днтинаселор поссей юндіене, пе каре ел прін вравбра са днкъ леадъ маи мъртъ ші прін днцелечъна са ле ай адъс, ла лінішіре. Днълъ челе че ай севърштът ел дн кърчере де треи ани, нічі се поате ашента ка ел съ маи сложеасъкъ съвън кавінетъ, кареле нѣ се компане дн пріетівътъ сеи персоналъ сеа політічъ; днсе адміністрація са чеа скъртъ ші глоріоасъ ва есіста къ нестерсь стрълчіре дн аналеле Індіеи брітане. Фрмъторъл Лордъл Хардінъде ера съ фіе Лордъл Клерондъ, дакъ нѣ ар фі лзатъ авіе де кърънд говернъл Ирландіеи, къчі нѣ есте нічі къмъ алтъ барбатъ де върста ші рангъл сеј дн цеаръ, каре се днсъфле днкредере пентрътъ піртареа челоръ маи днналътъ тревѣ пъвліче. Се креде аша даръ къ постъл де Ценерал-говернаторъ ал Індіеи се ва днкредінца Еспіністръл Сір Жам Грахамъ, кървіа се ва хъръзі ші рангъл де Паіръ.

## ІСПАНИЯ.

Дн 24 Мај сеара Рецина с'а днтиратът де ла Аранжъзъ дн капіталъ ші де атънче локъзеще дн палатъ дн апартаментеле дн каре шедеа днайните де а се мъріта; асемене ші тоці міністрии с'а днтиратъ дн капіталъ. Адоза зі Рецина днсоцітъ де зніклъ ші вара са, ай ешилъ дн пъблікъ ші с'а зратъ къ вакъріе де кътъръ попоръ. — Репеде днсе петрече тотъ ла Пардо. Інфантъл Дон Франчіско де Пазълъ с'а дъсъ аколо, ші ай цінътъ къ сел о лингъ конференцъ. Дн

соареле лзмінътор ченгштъ крънителор останеле а мій де ненорочіці. Фній днмпърцеа продвктъръ дн натъръ, алцій вані, — ші мънгъере ненорочіцілор деші департе де дндестълареа тревзінці тутърор, се ръварса дн компътъміре. Дннтре маи мълте фене де віне-фъкътоаре, зна с'а дресатъ кътъръ дн трътъръ дн Пеатъръ, міжлочінд днпърциреа а о сомъ вані че о альтътра съвът іскълітъра: *ажем пециштъ*. Ачест градъ а фаптъ вънне днълъ прінчіпіле морале есте чеа маи днналътъ; пентрътъ съвътъ еа неавънд нічі вън мартъръ, нѣ се днмвълзеще де амвіціе, че ісворътъ дн сімціреа компътъміреи, есте адевъратъ віртътъ.

## ШАРАДЪ

*дін треи сімаве.*

Литъяя къ adosa, ла вън лок читать  
Нашіре, ea de преот а вън секте'аратъ.  
Адоза фъръ капъ, къ-а треиа днпърциръ  
Аратъ, о вънлтъ, че фаче ка к'о стрвпъ.  
Довъ сеа ю тълте вънълъ съ ле вънълъ.  
Іса днпърцирът а треиа, къ-а дока фъръ капъ,  
Не еле днпърциръ, дн зпа съ читешъ:  
Бы вънте камъ вестіт ал вънъл ош къ капъ.

персоналътъ че формеазъ къртеа Репедеа авеа а се фаче скімбърі днсемнътоаре. Асемене ші амбасадоръл францезъ ай мерсъ ла Пардо ші ай ворбітъ къ Репеде, кареле нѣ воеще нічі към а се днче де аколо дн капіталъ. — Се ворвіа къ гарнізонъл де Сарагоса с'ар фі декларатъ дн контра говернълъ ші къ ар фі прокламатъ де Рецина пе Днкеса де Монпасіеръ; днсе ачесте ворвіе нѣ се адеверескъ, ді ші пъншіреа Ценералъл дн Мадрітъ дн интереселе статълъ, ші модвлъ къ каре чеаркъ а мърціні лібера воінъ а Рецина, ар пътъ вшор продвче о революе де трънъ. Фніле фой днкъ адеверескъ къ Ценералъл Дон Йозе де ла Конха с'ар фі днсе ла Аранжъзъ, кънд ера Рецина аколе, спре а о аменінца дн измеле камеразілор сеи къ ретрацероа тръпелор дн партътъ ей. — Преса періодікъ се окъпъ къ черчетареа врмърълор серіоасе че ар днче деспърциреа късътореасъ а фаміліеи рецелъ. Еспаніолъл зіче къ ла о асемене днтиъмпларе, дакъ Англія ші Франція нѣ се вор днцелце деспре врмареа дн тронъ а Днкесеи де Монпасіеръ, націа іспаніольва фі невоітъ съ кіеме пе зи прінц стрън де фаміліе Борон де врмъторъ Ісабелей дн тронъ.

*Eko del котергіо* дн 28 Мај днщінцаазъ маи нохъ, къ Рецина де въннъ вора са ай хотъртъ съ дімісіонезе міністрилъ де акомъ, ші съ пъе дн локъл лор барваці ішвіторъ де лібертате ші де неатънареа націоналъ, ші аплекаці кътръ тронъ.

Нэнцілъ апостолікъ, Монсініор Бргнелі, Архіепіскоп де Тесалонікъ, ай сосітъ дн 29 Мај ла Мадрітъ. Дн палатъ нэнціатріе се прегътісе ла тоате, спре ал прімі днълъ къвінъцъ; ла тоате бессерічеле ай сънатъ клопотеле, ші бессеріка італіанъ ера іламінатъ. Нэнцілъ ай прімітъ ла масъ не патріархъл де Індіи ші пе чінчі епіскопі. — Де ла Ріва, днвіновъцітъ къ атентатъл асъпра Рецина, днълъ че с'а юнътъ о ланъ де зіле къ аспріме дн днкісоаре, акомъ с'а ю словозітъ. Къ тоате ачесте черчетъріле нѣ контенескъ.

Оморіреа лзі Трістані ші а лзі Рос де Еролесъ, че маи днсемніці шефі Карлістъ, ай фъкътъ о днсемнътоаре днрізріре асъпра лзкъррілор дн Каталонія. Де атънче нѣ се май въдъ ванде нэнмероасе змълънд фъцішъ дн контра тръпелор Рецина. Тотъшъ днсе Карлістъ се парѣтъ а нѣ фі пердътъ тоатъ нъдежда.

Інтервенція Испаніеи дн Портгалиа ай днчепътъ. Ценералъл Манзелъ де ла Конха ар фі ші днтиратъ дн Портгалиа къ тръпеле іспаніоле, че се компанъл дн 15 баталіоне інфантіе, 1000 кай ші артілеріе.

Литрег къвълътъ аратъ: зп лзкър печесар  
Че е пре де певое ла фіе-каре от  
Шакърътъ авторъл, ну есте вр'зп лемпър:  
Лн каса де съртманъ, прекътъ шіл че de Domn.

Ачеастъ гъчітоаре, есте кеар- маи de nimik  
Ачел че о читеще, гъческо- къ'тъ волікъ.

K: II: lo.

## ЛОГОГРІФЪ.

Треи пічоаре атъшіп кале  
De тъ днкъ, тотъ патръ везъ,  
De тъпторпъ, ла dealъ, оръ вале  
Мергъ къ дозъ, се тъ крэзъ.

Кънд чева тъпкъльчеще  
Ла пічоаре-атъшіп пе локъ:  
Сінце факъ de ісъзкпеще,  
Сеа ю днкъ инімілор фокъ.

D. Г.

Лого: трекътъ есте: *Kort*, кор де оамені; Кор воала, орт де парале.

Енігма трекътъ есте: *флеак*, *леак*, *ак*.